

アイシエフ・ボード9月号

TEL : 03-3579-2015 FAX : 03-3579-2166 HP : <http://www.itabashi-ci.org/> E-mail : kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

くより 区

外国籍のお子さんの区立小学校への新入学について

外国籍のお子さんのいる方で、区立小学校への新入学を希望する場合は、お子さんのパスポートを持参のうえ、学務課で入学手続きをしてください。その際、なるべく日本語が分かる方と一緒に手続きにきてください。



なお、板橋区ではご住所によって通学区域の学校を入学予定校として決め、通学区域の学校への入学を原則としています。ただし、理由によっては通学区域の学校以外の学校を希望することもできます。その場合でも、希望できるのは通学区域の学校に隣接している学校です。入学予定校の変更を希望する方は、入学手続きの際に相談してください。

- 新入学対象児童生年月日：2008年4月2日～2009年4月1日
- 入学手続き受付期間：2014年9月1日～10月17日
月曜日～金曜日 9：00～12：00、13：00～17：00
- 受付場所・問合せ先：教育委員会学務課学事係（板橋区役所8階②番窓口）TEL：03-3579-2611

団より 財

「オータムジャンボリー2014 in 榛名 美しい紅葉の中での国際交流ツアー開催！」

美しい日本の自然を感じてみませんか？紅葉の名所「榛名湖」のほとり、文化・言葉の壁を越えて二日間を満喫。国際交流をしながら、たくさんの魅力的なイベントと一緒に楽しみましょう！

日時：平成26年10月25日(土)～26日(日)

宿泊：群馬県・板橋区立榛名林間学園

定員：日本人15名程度、外国人15名程度（20歳以上の方）

※定員を超えた場合は抽選となります

参加費：6,000円（交通費、宿泊費、飲食代含む）※大型バス使用

申込方法：往復はがき・FAX・E-mailのいずれかにて下記を明記の上、お申込み下さい。

① オータムジャンボリー2014申込 ②氏名（フリガナ）③住所 ④性別 ⑤年齢

⑥国籍 ⑦電話番号 ※往復はがきは1枚2名まで。

②～⑦を2人分明記。

宛先：(公財)板橋区文化・国際交流財団 国際交流係

〒173-8501 東京都板橋区板橋2-66-1

TEL：03-3579-2015/FAX：03-3579-2166

E-mail：kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

締切り：10月3日(金)必着

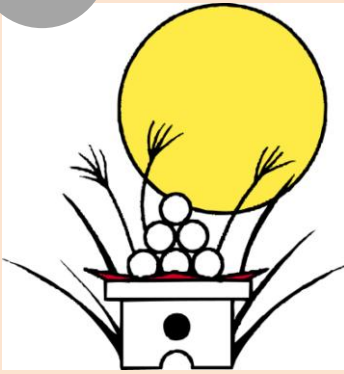


★外国人総合相談支援センター TEL：03-3202-5535/03-5155-4039

【時間】 月曜日～金曜日 9:00～16:00 ※第2、第4水曜日は休み【言語】 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語

イベント

郷土資料館展示案内 古民家年中行事『お月見』



旧暦8月15日の夜を十五夜と言って、ススキや団子、畠の収穫物を供え月見をすることは全国的に見られる秋の年中行事です。今年は9月8日が十五夜になります。区内でもススキや団子と共に、カボチャやサツマイモなどの畠の作物をお供え物として飾る風習がありました。

期間：9月6日（土）～13日（土）

場所：郷土資料館内古民家（赤塚5-35-25）

開館時間：9時半～17時（入館は16時半まで）入館無料

財

国際交流サロン（フレンドシップクラブ・仲間）

外国人・日本人の皆さんで秋を楽しみませんか？「国際交流サロン」は自由に交流できる場として、月に1回ボランティア「仲間」が開催しています。日本・世界の文化に触れたり、友だちを増やしたり、勉強した外国語を試してみたり☆是非お気軽にお越しください。

日時・場所：9/6、10/11（土）14:30～16:30 グリーンホール 504会議室

（※10/11は601会議室です）

交通：都営三田線 板橋区役所前駅下車 徒歩5分、東武東上線 大山駅下車 徒歩5分

費用：200円（お菓子、お茶代含む） 直接会場へお越しください。

問合せ：（公財）板橋区文化・国際交流財団 国際交流係 TEL：03-3579-2015

※フレンドシップクラブ・仲間は、ホームページを開設しています。活動内容やスタッフのことなど情報満載ですので、「フレンドシップクラブ仲間」で検索してみてください。

○<http://www.geocities.jp/itabashifriendshipclub/index.html>

○<https://www.facebook.com/itabashifriendshipclubnakama>（Facebook もあります）



区

子育て支援者養成講座（3級課程）平日日中コース受講生募集

とき 10月16日～11月7日のうち7日間（うち2日間は実習あり）詳細の日時は、受講決定通知でご案内いたします。

ところ グリーンホール会議室またはホール

実習先 A：児童館/ B：保育園/ C：ひろば/ D：赤塚健康福祉センター、A～Dのいずれか1か所で2日間

対象 子育てに関心と理解があり、区内の子育て支援施設でボランティアとして活動できる方、

またはお孫さんに関わる方

定員 30名（応募者多数の場合は抽選）

費用 4,000円

申込・問合せ 往復はがきに①子育て支援者養成講座（3級課程）②郵便番号・住所③氏名（ふりがな）④生年月日

⑤電話番号⑥受講動機⑦子育て支援関係の資格の有無（有の場合はその名称）⑧実習先の

希望コース（A～Dから第3希望まで選択）⑨児童館や保育園で臨時職員経験がある場合はその施設名（返信用にも住所・氏名）を明記のうえ、子ども家庭支援センター

〒173-0015 栄町36-1 電話 3579-2656 までお申し込みください。

締切 9月26日必着 ※講義及び使用するテキストはすべて日本語です。



くより 区

「第23回板橋区犯罪抑止生活安全のつどい」参加者募集

10月11日（土）から10月20日（月）までの10日間、全国地域安全運動が実施されます。

板橋区では、全国地域安全運動に合わせ、板橋・志村・高島平警察署、板橋・志村・高島平防犯協会、町会連合会と合同で、区民の皆様の防犯意識の向上を目的として「第23回板橋区犯罪抑止生活安全のつどい」を開催いたします。当日は、式典で「板橋区犯罪抑止生活安全のつどい」の宣言、第2部は、講演会・歌謡ショーを行います。ぜひ、ご参加ください。

とき：10月7日（火）14:00～16:30（13時開場）

ところ：区立文化会館 大ホール

内容：式典 *講演会 *歌謡ショー

対象：区内在住・在勤の方

定員：200人 ※定員を超えた場合は抽選

費用：無料

申込・問合せ：9月17日（水）（必着）まで、往復はがきに、

- ①生活安全のつどい申込 ②住所 ③氏名（ふりがな） ④電話番号 ⑤希望人数（2人まで）
⑥区内在勤の場合は勤務先名・所在地（返信用にも住所・氏名）を明記のうえ、
防災危機管理課生活安全グループ（〒173-8501）Tel.3579-2153



くより 区

集合住宅を対象とした防犯診断・講習会

集合住宅の防犯性能・居住者の防犯意識の向上を目的として、集合住宅の防犯診断と講習会を地元警察署が実施しています。詳細・申込み方法は次のとおりです。

- 内容 ●防犯診断・地元警察署の警察官が、管理組合の役員の方の立ち会いのうえ、建物の防犯診断を行います
●防犯講習会・居住者を対象に、区内の犯罪発生状況や侵入窃盗の防止策などの講習会を行います
※防犯診断と防犯講習会は、併せて行います
※警察署と協議のうえ実施日を決定します

対象 集合住宅の管理組合

費用 無料 ※会場の用意、会場使用料の負担および居住者への周知は管理組合で行ってください

申込 直接または電話で防災危機管理課生活安全グループ Tel. 3579-2153



財 団より

外国人のための「初級日本語教室」後期受講者募集

来日まもないなど、日本語が話せない区内在住の外国人を対象に、初級日本語教室を開設します。みなさんのお近くに日本語を学びたい外国人の方がいましたら、この教室を紹介してください。なお、お子様連れでの参加はできません。

※いずれも祝日・年末年始を除く

ところ：グリーンホール会議室ほか

定員：各コース20名（申込順）

費用：4,800円 この他テキスト代が別途かかります。

申込み・問合せ：はがき・FAX・Eメールで、

- ①日本語教室申込 ②希望コース名（㊤～㊿のいずれか）

- ①郵便番号・住所 ④氏名（ふりがな）⑤性別 ⑥電話番号 ⑦国籍を明記のうえ

（公財）板橋区文化・国際交流財団国際交流係（〒173-8501 板橋区役所内）FAX: 03-3579-2039 TEL: 03-3579-2015

Eメール：kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp までお申し込みください。

㊤月曜・木曜コース：10時～12時 平成26年10月2日～平成27年3月19日の毎週月・木曜
㊦火曜・金曜コース：18時30分～20時30分 平成26年10月7日～平成27年3月20日の毎週火・金曜
㊧水曜・土曜コース：10時～12時 平成26年10月8日～平成27年3月18日の毎週水・土曜

イベント

いたばしへいわ ひろしま ながさきへいわ たび まんか ちゅうがくせい たいけんはつびょう
板橋平和のつどい～広島・長崎平和の旅に参加した中学生の体験発表

えいが ちち じょうえい
映画「そして父になる」上映～



区では昭和60年1月1日に行った「板橋区平和都市宣言」をみりあるものとするため、様々な事業を行っています。その一環の「板橋平和のつどい」では、平和の旅（広島・長崎）に参加した中学生の体験発表を行います。また、家族の絆の大切さを描いた、福山雅治さん主演の映画「そして父になる」を上映します。式典に先立ち、16時から広島市の平和の灯と長崎市の誓いの火を合わせて灯した「板橋平和の灯」のパレード（区役所～区立文化会館）を行います。

とき：11月5日（水）17時～20時

ところ：区立文化会館 大ホール

定員：1,200人（抽選）費用：無料

申込・問合わせ：10月14日（必着）まで、往復はがきに

- ①「板橋平和のつどい」申込
- ②住所（返信用にも代表者の住所・氏名）
- ③氏名（ふりがな）
- ④電話番号（代表者）
- ⑤区内在勤・在学の場合は勤務先・学校名とその所在地
- ⑥参加人数



を明記のうえ、総務課総務係（〒173-8501 板橋区板橋2-66-1）電話3579-2052へ申込みください。

※はがき1枚で5人まで申し込めます。②～⑤を全員分明記してください。

くより区

けっかくよぼうしゅうかん がつ にち すい にち か 2しゅうかんいじょうつづく けっかく
結核予防週間—9月24日（水）～30日（火）—～2週間以上続くセキ、タンは結核かもしれません～

◎ 結核の症状

結核は結核菌を吸い込むことで感染します。

結核の初期症状はあまりはっきりしたものではありません。

セキやタン、だるさなど、風邪のような症状が2週間以上続く場合は、結核を疑います。



◎ どのような時に発病しやすいのでしょうか？

疲れがたまっていたり、不規則な生活が続いて免疫力が低下したとき結核菌を吸うと発病しやすくなります。

他に糖尿病、強い精神的ストレスを受けた人、HIV感染者など、免疫が低下する病気にかかっている人も注意が必要です。

◎ 結核予防と早期発見

結核の予防には免疫力を落とさないことが大切です。日頃からバランスのよい食事と休養・適度な運動を心がけましょう。また年に1回は健診を受け、2週間以上セキ・タンが続く場合は早めに病院に受診しましょう。



◎ 結核と診断されたら

薬をきちんとめば、治る病気です。

区では、医療費公費負担申請受付や患者の方への療養・服薬支援などの相談を行っています。

詳しくはお問い合わせください。

板橋区保健所 予防対策課 TEL 03-3579-2321